

萬應掃毒藥片

本醫生懸壺濟世：廿有餘載：醫治各症：無不爽效：久爲梓里嘉許：但對于治染毒一道：每見世人常誤食刮墜之藥：初則以爲全愈：不料毒墜于筋骨：久則血氣衰弱而復發：有因而起爛頭爛額：有因而起雙眼失明：有因而身起虫行蟻咬：痕癢不止：有因而起這年爛脚：有因而起癰症：有因而起殘疾成爲不治之症：此等惡疾：令人寒心：是以本醫生深知染毒之症極大危險：特悉心研究務求萬全之策：將數十年之經驗：精益求精：特選正地道貴重之藥品配製而成：尚掃除其惡毒：永無後患之理：此藥其性和平：不寒不燥：如染有惡毒者：不妨試之：真有起死回生之功也

**端治** 各種痔漏 小便刺痛 遠年爛脚 筋骨疼痛 皮膚濕毒 週身痕癢 紅雲血瘡 諸般百毒

此藥片逢毒即瀉：逢滯即消：掃除臟腑一切熱毒積滯等物：又無墜毒絕嗣之弊：更無痛苦之虞：雖勞動界服之：亦無礙于工作：藥片服後：廿四小時之久：即將毒菌掃除：由大小便而出：恢復健康：輕症壹樽：重症二樽：可收全功：永無復發之患：且服法非常簡便：祇用清茶或滾水吞下：對于燒酒蝦蟹竹筴熱毒等物：略爲戒口：免至痛苦增加：則患亦可安然全愈：而藥力更見奇功：如蒙光顧：○C○D不受：希爲見諒：各埠梓友：如有購藥求醫者：請將病原註明：照上列西字買赤紙付來：定然按症施藥：從速付上：以應藥到回春焉：

萬應掃毒藥片 每樽定價銀四元

**茲將自製各膏丹丸散列下**

萬應拔毒膏 每盒一元七毛五 參茸三鞭補腎丸 每樽壹元  
跌打藥水 每樽壹元五毛 萬應濕毒膏 每盒壹元七毫

**K'WONG CHAI TONG CO.**  
92 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Pacific 8613

大戰當中 交通梗塞 藥料缺乏 貨價高漲 本堂各藥  
成本過重 起價些少 以資彌補 惠顧諸君 祈爲見諒  
雲高華片打 總發行廣濟堂醫生林鴻臣啟  
街九十二號

◎馬遜修工廠擴張廣告

啟者弟向來專做木工精於建築玻璃屋及接造各種傢私用具工作優良  
為僑界稱許今特增置最新電機遷往新廠擴張營業僑胞賜顧無任歡迎

C. S. MAH, WOOD WORKER  
366 East Cordova St., Vancouver, B.C.  
Tel. P.A. 6713 電話【怕失役】六七一三

# 曹統新藥行

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外科全科  
肺癆咳嗽血跌打癰疽瘋癩痔漏爛脚奇難雜症

寄便索函閱書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

- |                                                                      |                                            |                                            |                                           |                                            |                                            |                                             |                                           |                                           |                                           |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <p>◎補腦養心丹 四兩庄五元</p> <p>恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形<br/>睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康</p> | <p>◎鴉標補腎丸 十二樽十元</p> <p>腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊</p> | <p>◎鹿犯耳聾丸 四兩庄五元</p> <p>腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈</p> | <p>◎牛黃消核丸 每樽二元</p> <p>鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝割除</p> | <p>◎男子七疝丸 二兩二元五</p> <p>小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功</p> | <p>◎消粒解毒丸 二兩二元五</p> <p>遍身粒毒堪癢癩 服食此丸收效快</p> | <p>◎皮膚止癢水 每樽一元二五</p> <p>皮膚痕癢鹹難忍 頻搽此水奏奇功</p> | <p>◎立效扯氣水 每樽二元</p> <p>喘哮喘嗽氣難舒 服此當然病可除</p> | <p>◎鴉標萬安油 每打四元</p> <p>霎時暈仆癰油救 搽食兼施便立痊</p> | <p>◎立即止痛片 每打二元</p> <p>果然止痛捷如電 尤能退熱快如霜</p> |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|

## 國內新聞

# 台山人民望治心切

(再續) 鄉長爲償其所「失」  
馴至作弊多端 而各鄉選出鄉長候  
圈人 其爲衆望所歸 票數最多能  
執鄉政者 遂致有心無「力」 此請  
劉監察使詳加細察 并深入民間  
尋求民隱者二 ④以言禁政 事實  
勝於雄辯 各市鎮鄉村 近來賭風  
之盛 爲禁賭以來所僅見 就以台  
城而論 賭窟之多 賭注之大 賭  
徒之之猖獗 亦前所未見 致影響  
社會頹唐 民氣消沉 久爲有識者  
所痛心疾首 此請劉監察使澈查糾  
正者四 ⑤以言走私 廣海 都斛  
壹帶 由地方軍警包庇粮食物資等  
出口 地方團隊霸佔人民開採之良  
礦 自行開採 其種種事實已由各  
界人士逕向劉監察使詳細報告 吾  
人亦認爲此項報告 係屬實事 如  
不嚴行查究 將來物資來源偷漏  
殊爲可慮 此請劉監察使澈查彈劾  
者五 ⑥以言粮政 台山爲四邑最  
缺乏粮之縣 當局對此自應早有建  
樹 惟不特無此之圖 最近且將左  
民粮取不合理之利潤 高價發放  
以致刺激市面糧價 每担即漲數百  
元 更造成人爲之糧荒 此請劉監  
察使彈劾糾正者六  
以上所舉 俱爲關於違法失職舞弊  
貪污之事實 而請劉監察使加以彈  
劾者 至於在此準備實施憲政 地  
方自治工作加緊推行之秋 而基層  
組織未臻健全 戶籍整理未著成效  
併鄉以後之地方行政未獲進展  
地方政治如此 亦難免地方官吏生  
職之咎 統請予以彈劾 (下略)

RAT PORTAGE WOOD &  
COAL YARD LIMITED  
1815 Granville St. BA. 3230

柴炭  
好板  
隨時應市  
上等煤炭  
價錢相宜  
板偈柴  
每割五元五角

榮榮公司啟事

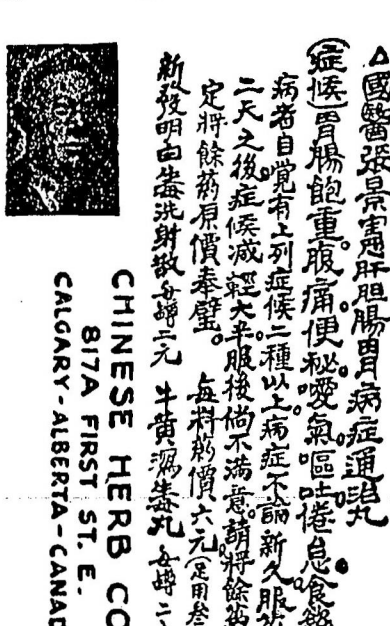
本店特製臘味及常有新鮮肉  
品發售。久已膾炙人口。現  
因原舖窄狹。特遷往喜市安  
街東四百五十八號擴充營業  
。男女僑胞。尙希源源賜顧  
爲荷。

WING WING CO.

458 Hastings St. E.  
Vancouver, B.C.  
Phone HAST 3041



VANCOUVER, B.C.  電話 辟午佛 PA. 9035



志不振。

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

我們宜戒喋喋清談  
倘爾知道秘密事情  
倘爾得悉重要消息  
倘爾知道輪船飛機  
軍民或貨物之來往  
切勿傳洩於人  
秘密事情一經傳說  
難免洩漏機關無異  
予敵人以殺人利器  
之機會  
須要緊記！我們的  
敵人處處皆是慎之  
慎之

時  
中  
英  
酒  
有  
限  
公  
司  
謹  
啟

圖新軒印務局



**HO SUN HING CO.**  
Phone: Pacific 9642  
258 1/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本軒有醒僑劇藝集 由第一期  
至六期 每本壹元五手包寄費

生隆棧大藥房創製

油靈活應巨標獅

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣  
 味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症  
 或擦或食功效神速扶正驅邪統治男婦老幼內外各症  
 凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者  
 視為活命靈丹也  
 按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種顏色異功用者注意宜取何色請祈寫明製備大幫續有應市零沽批發均表歡迎

大號瓷樽庄壹元二五  
 二號瓷樽庄 七毫五  
 三號鐵盒庄每盒四毫

前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張仰銀伍元二毫 先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安  
 一九四三年 七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上  
 ▲代售西醫扯器氣具每副十五元如再買藥水 每樽六元七毫五

生隆棧大藥房執事先生鑒

油靈活 油靈活  
 LION BALM LION BALM  
 式國油靈活現大

新到大幫

真正北冰洋海狗腎

每條一元

砂水神桂  
燕窩山地道甜油玉桂

每服三分 價五元  
每服四分 價壹元

(郵費在內)

邇來因各項費用續增且來  
貨價亦漲迫得略加些價格  
以資彌補希為原諒

CHINA PRODUCTS CO.  
147 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

中華國貨公司

版出已

卷期三第

目價

每冊零售美金 三毛

預訂每年連郵費美金 三元

預訂兩年連郵費美金 伍元

# 刊月界世由自

關心抗建的僑胞不可不讀·世界名流學者言論精華的總匯·揭發侵略罪惡·鼓舞戰鬥精神·

欲明抗建前途

請讀自由世界

執筆者：捷克總統貝奈斯。美國副總統華倫斯。羅斯福總統夫人。國務卿赫爾。內務部長伊克斯。上院外交委員會主席康納萊。中國外交部長宋子文。前外交部長郭泰祺。魏道明大使。李石曾先生。胡適博士。林語堂博士。吳秀峯博士。李辛之先生。英國勞工大臣畢溫。殖民地大臣艾特里。西班牙前共和政府外交部長迪懷玉等。

自由世界是美洲空前華文權威月刊  
溫哥華代理處：樂觀圖書館

社版出文中界世由自

Free World, Chinese Edition

85 Riverside Drive New York, N. Y.

妥便來付下填名姓將者閱訂

|                |          |
|----------------|----------|
| NAME 姓名        |          |
| ADDRESS 住址     |          |
| CITY 埠名        | STATE 省名 |
| 付照址郵按請年 刊月貴閱訂茲 |          |

小品

科學新知

諷刺漫畫

有趣

**4X**  
麵 麩

請常食美  
味優越之  
各種伙的  
市嘜麵麩

Canadian Bakeries Ltd.

OWL DRUG CO.

▲ 澳路葯材舖 ▼

喜市定夾綳街  
喜市定夾阿彌

鐵精牛肉汁補身  
酒每罇一元

珍珠嘜牙粉  
每三毛

請購 漂列地 靚麵包

---

**Purity**  
**BREAD**  
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

**金利源興記**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**貨品發行**

壹百磅 絲苗米  
壹百磅 宣占米  
一百磅土製抽油  
五十磅 土抽油  
土製各種咸魚  
土製豆豉原豉  
合時瓜菜  
大肉生薑  
大金錢龜

電話 Marine 9743

新華僑酒樓  
New W. K. Chop Suey House  
127 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

---

防空  
照常  
火開  
時市  
間

電話 胖 矢 佛 六 六 四 二

加勝  
 新亞洲旅館  
 NEW ASIA ROOMS  
 244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.  
 新亞洲旅館 喜市定東端  
 門牌二四四 租價解克己  
 熱水兼燒汽 房舍床褥綽  
 僑胞光臨住 招待令滿意  
 臧錄 P.A. 9492  
 司理人馬恆淦敬啟  
 恆翠